

26/2/2019

Declaration

I do hereby testify that I appreciate the efforts made by the United Arab Emirates for the Intangible Cultural Heritage of Humanity at the UNESCO in its capacity as the sponsoring organization of human heritage. Therefore, I declare my support to the inscription of the Al Aflaj file on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage.

Fares Mohammed Al Dhaheri

050/4484462

(Signature)



اقرار

اشهد انني اقدر الجهود المبذولة من دولة الإمارات العربية المتحدة
 للتراث الثقافي غير المادي للبشرية في اليونكو بهتبارها
 المثال الداعي للتراث الانساني، ولهذا اضمن تاييدي لتسجيل
 ملف الالفلاج في القائمة التمثيلية للتراث الثقافي

فارس محمد الفاضلي

٥٥٠/٤٤٨٤٤٦٢



Declaration

Date: 24/2/2019

Greetings,,,

I, the undersigned, do hereby support the efforts made by the United Arab Emirates for the inscription of the Al Aflaj file on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity at the UNESCO, and I encourage and bless the State efforts for preserving and safeguarding this heritage.

Kind regards,

Mohammed Hamad Hilal Melhi Al Ameri

Aflaj Expert & Advisor

Mob: 050/9166333

(Signature)

24/2/2019



((إقرار))

التاريخ :- 2019/2/24

تحية طيبة وبعد :-

أنا الموقع أدناه أؤيد جهود التي تبذلها
دولة الإمارات العربية المتحدة في تسجيل ملف الأفلاج
ضمن القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي
في منظمة ((اليونسكو)) الموقرة
وأشجع وأبارك جهود الدولة في الحفاظ على
هذا التراث وصونه

وتقبلوا منا فائق الاحترام والتقدير

محمد حمد هلال ملهي (عمري

خبير ومستشار الأفلاج

رقم الهاتف :- 050/9166333

التوقيع :- عميد الأفلاج
2019/2/24

Date: 24/2/2019

Declaration

I strongly agree with the efforts made by the United Arab Emirates for the preparation of the Al Aflaj file to be inscribed at UNESCO, and I support such efforts due to the importance of Al Aflaj and to ensure its sustainability.

Thank you

Mohammed Saeed Metrif Al Jaberi

050/5736960

(Signature)



٢٤/٥/٢٠١٩

إقرار

- أوافق بشدة على جهود دولة الإمارات العربية المتحدة، التي
تعمل على تجهيز الأفلان لتسجيل في اليونيسكو وأنا أؤيد هذا العمل
وقد لاء لأهمية الأفلان، وضمان استمراريتها وشكر

محمد سيف مرفع العائري

٥٥ 573696٥

م. م. م.

24/2/2019

In the Name of Allah,
The Most Gracious, The Most Merciful

Declaration

I, the undersigned, am fully aware of the efforts made by the United Arab Emirates for the preparation of the Al Aflaj file to be inscribed on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity at the UNESCO, and therefore, I declare my full and absolute support of such efforts for preserving the heritage and ensuring its sustainability for the upcoming generations.

(Signature)

Sultan Mohammed Saeed Abdullah Al Nuaimi
050/6234020



١٤٤١، ١٤٤٢، ١٤٤٣

بسم الله الرحمن الرحيم

إقرار

أنا الموقر أدناه علماء عالم سام بالجهود التي تبذل
دولة، عادات، شعيرة، بحرية، في إعداد ملف الإفلاج
لبيع إدراجها في إقامته لتسهيل النذات المتأخر
العبر لما في للبشرية في ليونيل
ولاه أعلان تأييد الكايد لهذه الجهود وذلك
لحفظ المثل هذا النذات ونهاية استمراره
لكي يبال، إقارعة.

موقعة: ١٤٤١
سلطان محمد عبد الله بن عبد الله

١٥١٦٣٤١٢٠

24/2/2019

In the Name of Allah,
The Most Gracious, The Most Merciful
Declaration

Al Aflaj has influenced the social, economic and cultural life of inhabitants in the United Arab Emirates since the ancient times. Therefore, I strongly support the inscription of the Al Aflaj file on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity at the UNESCO to ensure its sustainability for future generations.

(Signature)

Salem Rashed Mohammed Al Kaabi

0525130234



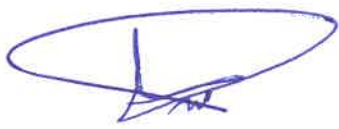
٢٠١٩ / ٢ / ٢٤

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اقرار

لقد أثرت الأفرجة على حياة الكفاءات المجتمعية
والتقافية والأقتصادية منذ القدم في دوله
الامارات العربية المتحدة لذا فاني أؤيد
بشدة إدراج ملة الأفرجة في القائمة
النشلية للتراث الثقافي غير المادي للبشرية
من اليونسكو لغناها واستمراريتها للأجيال
القادمة .

وشك



د. أحمد محمد

د. أحمد محمد

٢٠١٩ / ٢ / ٢٤

In the Name of Allah,
the Most Compassionate, the Most Merciful

24/2/2019

Declaration

I strongly agree with the efforts made by the United Arab Emirates for the preparation of the Al Aflaj file to be inscribed at the UNESCO, and I support such efforts due to the importance of Al Aflaj and to ensure its sustainability.

Thank you

(Signature)

Rashed Mohammed Saeed Al Kaabi

0508166649



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

٢٠١٩/١٩-٢٠٢٠

اقرار

أوافق بشدة على حضور دولة الإمارات
العربية المتحدة التي تقل على تجهيز ملك الأمل
لجيلة في اليونسكو وأنا أريد هذا العمل
وذلك للأهمية الأمل وهانا استقراريتها

عكس



مقدمة

أحمد محمد عبد الله

٥٠٨١٢٦٦٤٩

Date: 24/2/2019

Declaration

Al Aflaj has influenced the social, economic and cultural life of inhabitants in the United Arab Emirates since the ancient times. Therefore, I strongly support the inscription of the Al Aflaj file on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity at the UNESCO to ensure its sustainability for future generations.

Abdullah Mattar Al Darmaki

0525130234

Signature:



التاريخ: ٢٤/٢/٢٠١٩
إقرار

لقد أثرت الافلاج على حياة السكان الاجتماعية والثقافية
والاقتصادية منذ القدم في دولة الامارات العربية المتحدة، لذا
فإننا أقرنا بشدة إقراراً ملف الافلاج في الوثائق التاريخية
لتراث الثقافي غير المادي للبشرية في اليونسكو، لضمان
استمرارية الاجيال القادمة.

عبد الله طر الدرمكي

رقم الهاتف : 0506432323

التوقيع :

Date: 25/2/2019

Declaration

I, the undersigned, do hereby declare that I'm fully aware of the efforts exerted by the United Arab Emirates for the preparation of the Al Aflaj file to be inscribed on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity at the UNESCO. Therefore, I declare my full support of such efforts, for preserving this heritage and ensuring its sustainability for the upcoming generations.

Ali Abdul Rahman Al Nasri

(Signature)

050/6938884



التاريخ : ٢٠١٩ / ٢ / ٢٥

اقرار

أنا الموقع أدناه على علم تام بالجهود التي تبذلها دولة الإمارات العربية المتحدة في إعداد ملف الأفلانج ليتم إدراجه في القائمة التمهيلية للتراث الثقافي غير المادي للبشرية في اليونسكو. ولهذا أعلن تأييدي الكامل لهذه الجهود وذلك للحفاظ على هذا التراث وضمان استمراريته للأجيال القادمة.

عليه عبد الرحمن الناصح
٥٠١٦٩٢٨٨٨٤

Date: 24/2/2019

Subject: Declaration

We, the members of Al Aflaj & Oases Committee - Department of Parks - City Center Sector – Al Ain Municipality, do hereby bless and support the efforts made by the United Arab Emirates for preserving the national heritage related to Al Aflaj and oases (traditional water channel) as its inscription at the UNÈSCO organization is significant and an effective initiative in sustaining the oases and preserving the Al Aflaj as a main source of water for palm farms and one of the very important traditional, historical, and cultural sites in Al Ain city.

Kind regards,

Members of Al Aflaj Committee:

1. Mubarak Ajlan Mesfir Al Ameen
Mob: 0504474450 (Signature)
2. Sultan Ahmed Sultan Al Kuwaiti
Mob: 0506633788 (Signature)
3. Saeed Juma Fahad Al Ketbi
Mob: 0501395333 (Signature)
4. Mohammed Mattar Khalfan Al Nead
Mob: 0502020315 (Signature)



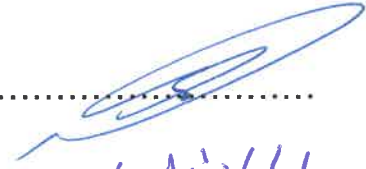
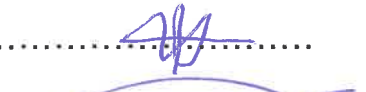
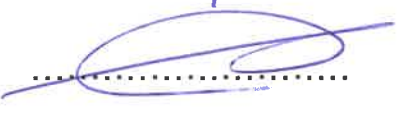
التاريخ : 24.../2.../2019....

الموضوع : إقرار

نحن أعضاء لجنة الأفلاج والواحات - إدارة الحدائق والمنتزهات الترفيهية - قطاع وسط المدينة - بلدية مدينة العين ، نبارك ونؤيد الجهود التي تبذلها دولة الإمارات العربية المتحدة للمحافظة علي التراث الوطني والمرتبط بالواحات والأفلاج (قنوات الري التقليدية) باعتبار تسجيلها في منظمة اليونسكو خطوة مهمة وفعالة في إستدامة الواحات والمحافظة علي الأفلاج كشريان مائي مهم لمزارع النخيل بالواحات وأحد أهم المواقع التراثية والتاريخية والثقافية في مدينة العين .

واقبلوا وافر التحية ، ، ،

أعضاء لجنة الأفلاج :-

- | | | |
|--|-----------------|------------------------------|
|
| ..... | هاتف 0504474450 | 1 - مبارك عجلان مسفر العميمي |
|
| ..... | هاتف 0506633788 | 2 - سلطان أحمد سلطان الكويتي |
|
| ..... | هاتف 0501395333 | 3 - سعيد جمعة فهد الكتبي |
|
| ..... | هاتف 0502020315 | 4 - محمد ماطر خلفان النيادي |

Declaration & Certification

I, the undersigned, hereby declare and certify that the heritage of Aflaj is one of the most important heritage elements given its human, cultural, economic and social values with all their forms and significance. Water is substantial for human life, and based on this fact came the idea of Aflaj. It is always said that “need is the mother of invention”. For this reason, our fathers and grandfathers thought how to get out the underground water to the surface of the earth in a natural way.

The Aflaj, especially what is known as Dawodi Aflaj or Adia Aflaj are known for the accurate engineering system designed by our ancestors. They relied on accurate engineering methods and criteria in digging the Dawodi falaj and also in facing the natural conditions, including land elevation and depression, utilization of pressure, gravity, dealing with the flow and streaming of water to extract underground water to the surface of the earth without modern or sophisticated machinery. At that time, modern techniques were not available. For this reason, the experts of Aflaj thought about how to extract underground water using scientific methods based on knowledge and experience.

For this reason, I support and appreciate the efforts made by the UAE in safeguarding the heritage of Aflaj and its interest and endeavors to inscribe that heritage on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

We also thank the World Heritage and all other local and international authorities and organizations for their noble efforts which aim to preserve and respect the heritage of their people and the people of the world. We express our appreciation and gratitude.

These are our monuments for all beholders; we shall always preserve the heritage of our ancestors; glory of our present and the pride of our past.

In conclusion, I pray to Allah the Almighty to guide us all to success and help us serve this dear country.

Kind regards



Name: Mohamed Hamad Hilal Bin Malhi Al Ameri

Aflaj Chief, Expert and Consultant

Researcher and specialist in Aflaj affairs

Son of Aflaj specialists who are experts in identifying sources of underground water

Inherited this profession from father and grandfather

From generation to generation

Telephone: 0971509166333

Dated: 2/2/2016

/sealed and signed/





أنا الموقع أدناه أقر وأشهد أنه تراث الأفلاج المعنوي
يعتبر من أهم التراث على ما يحتويه من المقومات
الإنسانية والحضارية والإقتصادية والاجتماعية بجميع معانيها وصورها
لأن وجود المياه للبشرية حاجة ماسة وشيء أساسي
وجاءت فكرة نظام الأفلاج وكما قيل ((الحاجة أم الاختراع))
ولهذا فكر أبائنا وأجدادنا كيف يستخرجوا المياه الجوفية إلى سطح الأرض بشكل طبيعي
وتتميز الأفلاج وتعرف باسم الأفلاج الداوودية أو العدية بنظام فريد ودقيق في
هندسته ؛ ويتميز هذا النوع من الأفلاج بميزة ابتكرها أبائنا وأجدادنا الأوائل منذ القدم
ويتمثل بفكر هندسي دقيق.. مرتبطاً مع الطريقة الهندسية التي ابتكرها خبراء الأفلاج..
معتمدين على مقاييس هندسية دقيقة... ومعايير لحفر وشق القلج الداوودي...
وأيضاً التعامل مع العوامل الطبيعية مثل ارتفاع وانخفاض الأرض...
وتوظيف الضغط والجاذبية الأرضية... والتعامل مع جريان وإنسيابية المياه
من أجل استخراج المياه الجوفية من باطن الأرض إلى سطح الأرض من غير آلات
أو مكان حديثة ؛ لأنه في ذلك الوقت لم تكن التقنيات الحديثة موجودة ؛
ولهذا فكر خبراء الأفلاج في كيفية استخراج المياه الجوفية بطريقة
علمية مبنية على علم وخبرة لم تأتي من فراغ ولكن عن علم ومعرفة ودراسة
ولهذا أنا أشجع وأبارك جهود دولة الإمارات العربية المتحدة على جهودها
لصون تراث الأفلاج وإهتمامها وسعيها بتسجيل تراث الأفلاج
بالقائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي للبشرية ((باليونسكو))
ونشكر التراث العالمي وجميع الهيئات والمنظمات المحلية والعالمية
على جهودهم النبيلة للحفاظ بتراث شعوبهم وشعوب العالم
وأحترامها ولهم التقدير والإمتنان ؛ وهذه شهادتنا بذلك ؛؛؛

هذه آثارنا للناظريننا... لتراث أبائنا محافظيننا...
عز حاضرننا بفخر ماضيننا...

وفي الختام أسأل الله العزيز القدير أن يوفقنا جميعاً على ما يحب ويرضى
وفي خدمة هذا الوطن الغالي ؛؛ وتقبلوا تحياتي

الأسـم :-

محمد حمد هلال بن ملهي العامري
عميد وخبير ومستشار الأفلاج
باحث ومتخصص في شؤون الأفلاج
واحد أبناء الذين تخصصوا في مجال الأفلاج
ومعرفة مصادر المياه الجوفية
ورثنا هذه المهنة أبناً عن جد
جيل من بعد جيل

هاتف :- 0097150 / 9166333

تاريخ الوثيقة :- 2 / 2 / 2016 م



التوقيع :-

Handwritten signature of the signatory.



Date: 3/2/2016

Declaration

I do hereby support the efforts made by our country to inscribe the Aflaj at the UNESCO in order to safeguard this important and unique heritage which represents the legacy of our fathers and forefathers. We hope this system will be viable in the present and the future.

/signed/
0506633788



اقرار

أؤيد جهود دولتنا ، في مسعاها بدراج الاصلاح
في منظمة اليونسكو للحفاظ على هذا التراث الام
والفريد الذي يمثل تراث الآباء والأجداد ، كما
نسى لاستمراريته في الحاضر والمستقبل .

التوقيع
الحاكم احمد

060 - 6633788



Date: 3/2/2016

Declaration

Aflaj had great influence long time ago on the lives of UAE people socially, culturally and economically. For this reason, I do hereby support the inscription of Aflaj submission on the UNESCO Representative List of Intangible Heritage of Humanity to ensure its viability for the generations to come.

/signed/

Abdullah Mattar Al Darmaki

I inherited palm trees at Qatara Falaj

0506432323



إقرار

التاريخ : ٢٠١٦ / ٢ / ٣

لقد أثرت الأضرار على حياة السكان الاجتماعية والثقافية والاقتصادية منذ القدم في دوله الإمارات العربية المتحدة ، لذا فإن أؤيد بشدة إدراج ملف الأضرار في القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي للبشرية في اليونسكو ، لضمان استمراريته لترجيال الصارعة

التوقيع
لمن الله وطير بدرخي

بوجه حسني أمل في طابعتهم على طريق المرات

ص

0506432323



Date: 3/2/2016

Declaration

I, the undersigned, hereby declare that I am fully aware of the efforts put by the UAE in preparing the Aflaj submission to be inscribed on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity. Therefore, I declare my full support for these efforts to maintain such heritage and ensure its viability for future generations.

Signature

Saeed Jumaa Fahad Al Ketbi
Hili Oasis Official in Charge



التاريخ : ٣ / ٢ / ٢٠١٦

اقرار

أنا الموقع أدناه على علم تام بالجهود التي تبذلها دولة الإمارات العربية المتحدة في إعداد ملف الأفلاج ليتم إدراجه في القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي للبشرية في اليونسكو .
ولهذا أعلن تأييدي الكامل لهذه الجهود وذلك للحفاظ على هذا التراث وضمان استمراريته للأجيال القادمة .

74

التوقيع

عبدالله محمد بن زايد آل نهيان



مسؤول دائرة التعليم
الرياض

Date: 3/2/2016

Declaration

I totally agree to the efforts made by the UAE in preparing the Aflaj submission to be inscribed at UNESCO. I do support this work given the great importance of Aflaj and in order to ensure their viability.

Kind regards,

Signature

Doctor Ahmed Ali Murad, Acting Dean of Faculty of Science
UAE University
/signed/



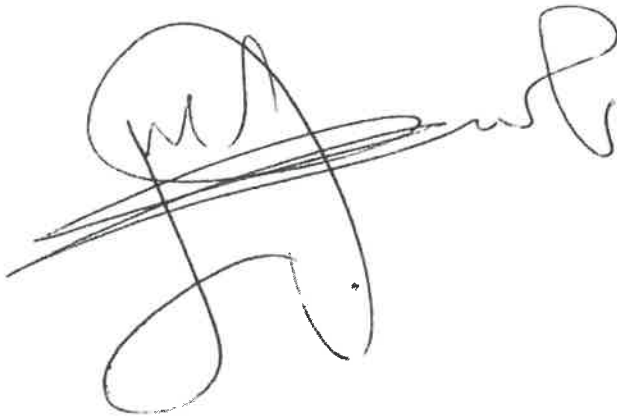
التاريخ : ٢٠١٦/٤/٣

إقرار

أوافق بشدة على جهود دولة الإمارات العربية المتحدة
التي تبذل على تجهيز ملف الأخلاق لتسجيله في
اليونسكو وأنا أؤيد هذا العمل وذلك لأهمية
الأخلاق وضمان استمراريتها وشكراً .

التوقيع

د. أحمد مزار - القائم بأعمال عميد كلية العلوم
جامعة الإمارات العربية المتحدة



Date: 3/2/2016

Acknowledgement

I, the undersigned, hereby support the efforts made by the UAE to inscribe the Aflaj submission on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage in order to safeguard and preserve this heritage.

Signatures:

- 1- Humaid Hamad Dalmok Al Dhaheri /signed/ - owner of estates and palm trees
- 2- Mattar Obeid Mohamed Al Beloushi /signed/ - owner of palm trees and estates at Al Hili area



التاريخ: ٢٠١٦/٩/٣

بإقرار و مكررة

انا الموقع اراه اؤيد الجهد التي تبذلها دولة
درعائت العربية المتحدة في سبيل تجديد ملف الاندماج
صنعة القاتمة التمهيدية للرائد التفاحي غير المار
للبيكره في اليونانك ، وذلك للمعايير على هذا
التراتب و صمدته

التوقيع

① محمد حمد دملوك التفاحي
صاحب أعمال
وتجند

عطر كيم (عبد)
عمر البكري

٥٠٤٧٧٤٥٠/٤٤٥

صاحب نجل راعه
منطقة الهيلي



Department of Municipal Affairs
Al Ain City Municipality
General Manager Office



Date: 17/2/2016
No. DUB/BPMM/226

Doctor: Nasser Ali Al Hemairi
Director of the Intangible Heritage Department, International Coordinator of
Multinational Submissions to UNESCO

Dear Sir,

Subject: Inscription of heritage elements on the Representative List of Intangible Cultural
Heritage

With reference to the abovementioned subject and the letter received from you no. AOWVM/01/12 dated 1/2/2016, we hereby inform you that the Department of Municipal Affairs, Al Ain City Municipality, support the inscription of skills and traditions related to Aflaj on the UNESCO Representative List of the Intangible Cultural Heritage. We also inform you that the delegation of the Intangible Heritage Department, International Coordinator of Multinational Submissions to UNESCO, has made a visit to the Qatara Oasis and they inspected the irrigation (Aflaj) system. The research team's mission was facilitated through studies and interviews.

Kind regards,

Doctor Mattar Mohamed Seif Al Nuaimi
Director General
Department of Municipal Affairs
Al Ain City Municipality
/sealed and signed/

Copy to:

- Our office for records;
- City Center Division;
- Internal Audit Office.



التاريخ: 17 / 2 / 2016م

الرقم: د ش ب / ب ع م م / 226

المحترم

الدكتور/ ناصر علي الحميري
مدير إدارة التراث المنسق الدولي لتسجيل ملفات الترشيح الدولية /اليونسكو

تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع : تسجيل عناصر تراثية في القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي

بالإشارة الى الموضوع أعلاه، وإلى الكتاب الوارد من قبل سيادتكم رقم: أس.ث. ت.م/ 12/01 المؤرخ 2016/02/01م، نحيط سيادتكم علماً بأن دائرة الشؤون البلدية بلدية مدينة العين تؤيد إدراج تسجيل المهارات والعادات المرتبطة بالأفلاج في القاعة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي لليونسكو، كما نفيد سيادتكم علماً أنه تم زيارة الوفد في إدارة التراث المعنوي المنسق الدولي لتسجيل ملفات الترشيح الدولية اليونسكو لواجهة القطارة وتم الإطلاع على نظام الري (الأفلاج) وقد تم تسهيل مهمة فريق البحث بالدراسة وإجراء المقابلات.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،



نسخة إلى:

مكتبنا للحفظ
قطاع وسط المدينة
مكتب التحقيق الداخلي

ص.ب 1003 العين، الإمارات العربية المتحدة، هاتف: +971 3 712 8000 فاكس: +971 3 712 8001

P. O. Box 1003, Al Ain, United Arab Emirates. Tel: +971 (3) 7128 000, Fax: +971 (3) 7128 001

arn.abudhabi.ae

Environment Agency – Abu Dhabi

Date: 13/3/2016

Ref. TMBS/16/L/137

Doctor Nasser Bin Ali Al Himiri
Director of Intangible Heritage Department
International Coordinator of Multinational Submissions/ UNESCO
Abu Dhabi Tourism & Culture Authority

Dear Sir,

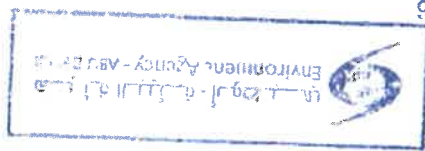
Subject: Approval and support certificate for the inscription of Aflaj with UNESCO

The Environment Agency – Abu Dhabi sends you its kind greetings.

Aflaj in the UAE are considered an integral part of the life of local people working in agriculture for long time ago in the Eastern, Central and Northern regions of the UAE, especially the inhabitants of Al Ain City. People are known for their skill in digging this engineering system in the form of water canals to irrigate palm trees. People of the UAE were adept at digging and constructing the Aflaj, some of which are tens of meters deep, in order to obtain underground water that used to serve all forms of life, represented in people, animals and plants. This is considered an engineering miracle at a time where no machineries are found. They played a historical role in creating social civilizations in the region. So, we support the inscription of Aflaj submission on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity and we are pleased to support you in this respect whenever necessary.

Kind regards,
Doctor Sheikha Salem Al Dhaheri
Executive Director /signed/
Marine and Land Biodiversity Sector





॥०२०॥ ॥१११॥ ५

[illegible]

॥ श्री गुरुः ॥

[illegible]

وَمَا كُنَّا بِمَلَكٍ مُّسَوِّدٍ ۚ وَنُفِخُ فِي سَافِرَةٍ ۚ

[illegible]

2016/03/13 التاريخ
TMBS/16/L/137 المراجع:

Date: 9/3/2016

Acknowledgement

We, the undersigned, do hereby certify that we appreciate the efforts made by the UAE to nominate the element of Falaj on the UNESCO Urgent Safeguarding List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. We confirm our free consent and full support for these efforts as such heritage represents the identity of the UAE and we wish all the best for those handling this project.

No.	Name	Mobile No.	Signature
1	Kamal Hussein Al Hashemi	0557007818 Underground water control manager / Environment Agency - Abu Dhabi	/signed/
2	Rabie Sadon Al Nuaimi	Falaj farmer	/signed/
3	Khalifan Bin Numan Al Kaabi	0504496888 Heritage Village	/signed/
4	Abdullah Khalifan Al Hamour	Heritage researcher 0507799882	/signed/
5	Fawliq Saeed	Abu Dhabi Education Council Psychiatrist	/signed/
6	Saeed Khalifan Al Nuaimi	Popular art researcher 0506900599	/signed/
7	Melleha Mohamed Al Hajeri	Intangible Heritage Researcher	/signed/
8	Mouza Mohamed Al Nuaimi	Intangible Heritage Researcher	/signed/
9	Aysha Sagheer Al Dhaheri	Intangible Heritage Researcher	/signed/
10	Hamda Mohamed Al Shamsi	Intangible Heritage Researcher	/signed/
11	Ruqaiya Sabeh Khamis Al Kaabi	Assistant field researcher	/signed/
12	Mahasin Abdul Rahim	Researcher, Intangible Heritage Dept.	/signed/
13	Aysha Khamis Al Dhaheri	Researcher, Intangible Heritage Dept.	/signed/
14	Mona Shaiban Al Muhairi	Intangible Heritage Dept., Qattara Souq	/signed/
15	Rawda Obeid Al Mansouri	Intangible Heritage Dept. (Archives Section)	/signed/
16	Khaled Hashim Al Shekeli	Abu Dhabi Education Council 0506236003	/signed/
17	Adel Al Obedeli	Abu Dhabi Tourism Authority	
18	Maithaa Al Hameli	Abu Dhabi Tourism Authority	/signed/
19	Abdul Halim Yassin Mustafa	Assistant researcher 0507132871	/signed/



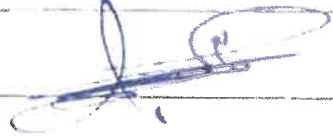
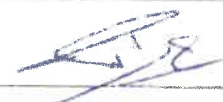
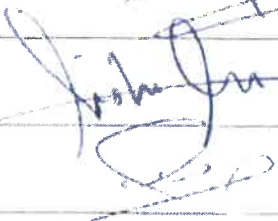
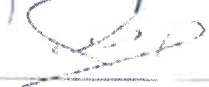
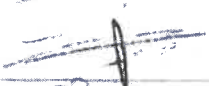
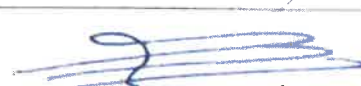
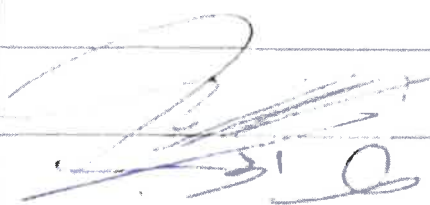
التاريخ: 2016/3/9



إقرار وشهادة

نحن الموقعون أدناه نشير إلى أننا نقدر الجهود التي تبذلها دولة الإمارات العربية المتحدة لترشيح عنصر الأفلاج في القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي للبشرية في اليونسكو ونؤكد موافقتنا الحرة ودعمنا التام لهذه الجهود باعتبار أن هذا التراث يمثل هوية دولة الإمارات متمنين للقائمين على هذه المشروع التوفيق والنجاح.

س	الاسم	الهاتف	التوقيع
1.	كامل بن الرشيد	0557007818	
2.	عبد مراحبة لمياء كرمية		هذه ابوظبي الشير
3.	ديع محمد النعيمي	مزارعي بالفلاج	
4.	فهد بن محمد بن علي	054296844	
5.	محمد بن محمد بن علي	0507799882	
6.	توفيق صيدا	056937777	
7.		احتمال من نفسي	

8.	حيدر خفاجه النعيمي	صاحب مقوم تجيد	
9.		٠٥٠٦٩٠٠٥٩٩	
10.	فلاح محمد الهاجري	صاحب مقوم التران لغفوي	
11.	سوزة محمد النفيعي	صاحبة مقوم التران لغفوي	
12.	عائشة هنيو عظامي	صاحبة مقوم التران لغفوي	
13.	محمد بن علي بن سبيح	صاحب مقوم التران لغفوي	
14.	رشيد بن محمد بن علي	صاحب مقوم التران لغفوي	
15.	مكي بن محمد بن علي	صاحب مقوم التران لغفوي	
16.	عائشة بن محمد بن علي	صاحبة مقوم التران لغفوي	
17.			
18.			
19.	خالد بن محمد الشكيب	عيسى ابو علي الشكيب 0506236003	
20.	عادل العبدلي	هشام العبدلي	
21.	سيد العبدلي	"	
22.	عبد الحفيظ بن علي	صاحب مقوم	
23.		٠٥٠/٧١٢٢٨٧١	
24.			
25.			
26.			

Abu Dhabi Tourism & Culture Authority

Culture Sector

Intangible Heritage Department



Workshop on the inscription of Aflaj on the UNESCO Lists
9-10 March 2016 Rotana Hotel, Al Ain
Wednesday 9/3/2016

Participants

No.	Name	Entity	Mobile No.	Email	Signature
1	Kamal Hussein Al Hashemi	Environment Agency Abu Dhabi	0551007818		/signed/
2	Ahmed Al Mutawaa Al Dhaheri	Oasis Owner	0506234147		
3	Mahasin Abdul Rahim	Abu Dhabi Tourism & Culture Authority	0506917425		/signed/
4	Mouza Mohamed Khalifa Al Nuaimi	Intangible Heritage Dept./Al Ain			/signed/
5	Aysha Sagheer Al Dhaheri	Abu Dhabi Tourism Authority			/signed/
6	Hamda Mohamed Al Shamsi	Abu Dhabi Tourism Authority			/signed/
7	Ruqaia Khamis Al Kaabi	Abu Dhabi Tourism Authority			/signed/
8	Mohamed Saeed Al Saadi	Abu Dhabi Tourism Authority			/signed/
9	Khaled Mohamed Al Badi	Abu Dhabi Tourism Authority			/signed/
10	Adel Al Obedeli	Abu Dhabi Tourism Authority			/signed/
11	Aysha Khamis Al Dhaheri	Abu Dhabi Tourism Authority			/signed/
12	Mefleha Mohamed Al Hajeri	Abu Dhabi Tourism Authority			/signed/
13	Mattar Obeid Al Beloushi				/signed/
14	Saeed Khalfan Al Nuaimi	Ras Al Khaimah			/signed/
15	Abdullah Khalfan Al Hamour	Fujairah			/signed/
16	Khaled Hashim	Abu Dhabi			/signed/

		Education Council			
17	Tawliq Saeed Al Khelefi	Abu Dhabi Education Council			/signed/
18	Mohamed Hamad Hilal Al Ameri		0509166333		/signed/
19	Rabie Sadon Al Nuaimi		0505837459		/signed/
20	Mattar Obeid Rashash		0504477452		/signed/
21	Doctor Saeed Mubarak Al Haddad		0506290994		/signed/
22	Abdul Halim Yassin Mustafa		0507132871		/signed/
23	Doctor Mazyed Al Nasrawi		0505660403		/signed/
24	Nadia Sabri	Intangible Heritage Dept.	0506117908		/signed/
25	Mouza Al Zaabi	Intangible Heritage Dept.	0503261313		/signed/
26	Rawda Al Mansouri	Intangible Heritage Dept.	0506676237		/signed/
27	Darin Qassir	Communication Dept. Abu Dhabi Tourism & Culture Authority	0567433104		/signed/
28	Laila Abdul Malik	Intangible Heritage Dept.	0506924477		/signed/
29	Mona Al Muhairi	Intangible Heritage Dept.	0508118148		/signed/
30	Mohamed Khalifa Mohamed Khalifa	Historical Environment Dept.	0505960476		/signed/
31	Doctor Raja Lakrshan	Intangible Heritage Dept.	0506136487		/signed/
32	Abdullah Salem Rashid Al Miqbali	Intangible Heritage Dept.	0503330588		/signed/
33	Doctor Khair Al Dien	Intangible Heritage Dept. / Abu Dhabi Tourism & Culture Authority	0503574223		/signed/



Abu Dhabi for Tourism & Culture

Culture Sector

Intangible Heritage Department



ورشة عمل لتسجيل الأفلاج — في قوائم اليونسكو

10-9 مارس 2016 فندق روتانا العين
الأربعاء 9 مارس 2016

المشاركون



العدد	الاسم	الجهة	رقم الهاتف	البريد الإلكتروني	التوقيع
1.	كمال صبيح الرشيد	هيئة السيرة - أبوظبي	03-7050860	Kamal.Ahashmicead@	
2.	بهر الدينع الرزاز	مالية أبوظبي	04/6234147	المستشار	
3.	م. م. محمد الرستم	مكتب البرق للخدمات	0506917425		
4.	صودنة محمد النعيمي	الزات المصداقية			

5.	عائشة هادي	هيئة الوطن للسياحة	-	-	<i>[Signature]</i>
6.	محمد هادي	هيئة الوطن للسياحة	-	-	<i>[Signature]</i>
7.	رقية حبيب	هيئة الوطن للسياحة	-	-	<i>[Signature]</i>
8.	محمد هادي	هيئة الوطن للسياحة	-	-	
9.	خالد محمد البكري	هيئة الوطن للسياحة	-	-	
10.	عادل العبدري	هيئة الوطن للسياحة	-	-	
11.	عائشة هادي	هيئة الوطن للسياحة	-	-	<i>[Signature]</i>
12.	مفاتيح محمد الهادي	هيئة الوطن للسياحة	-	-	<i>[Signature]</i>
13.	محمد عبد الرحمن	هيئة الوطن للسياحة	-	-	<i>[Signature]</i>
14.	محمد عبد الرحمن	هيئة الوطن للسياحة	-	-	<i>[Signature]</i>
15.	محمد عبد الرحمن	هيئة الوطن للسياحة	-	-	<i>[Signature]</i>
16.	محمد عبد الرحمن	هيئة الوطن للسياحة	-	-	<i>[Signature]</i>



17.	توفيق بن علي الكليش	مجلس اوقاف التعليم		
18.	محمود محمد هلال بن مامي العامري		٠٥٠/٩١٦٦ ٣٣٣	
19.	ربيع سعدون النعيمي		٠٥٠/٥٨٢٧٤٥٩	
20.	مطر عبد رشاش		٠٥٠/٤٤٧٧٤٥٤	
21.	د/عبد مبارك الخراد		٠٥٠٦٥٨١٩٩٤	
22.	عبد الحليم مصطفى		٠٥٠٧١٣٤٨٧١	
23.	د/مزيد الضاري		٥٥٥ 566٥ 4٥3	
24.	نادية صبري	ادارة التراث الشعبية	٥٥٥6١١ 7٩ ٥8	
25.	سوزة الزكري	ادارة التراث	٥٥٥ 326١3١3	
26.	روعة المنصوري	ادارة التراث	٥٥٥ 6676237	
27.	دار بن علي	ادارة الاوقاف هيئة اوقاف البصرة	٥٥6 7433١٥4	
28.	ليلى عبد الملك	ادارة التراث	٥٥٥ 6924477	



29.	من حسان الميري	ادارة لبر	0508118148	
30.	محمد خليفة محمد حليم	ادارة لبر	0505960476	
31.	د. راجيا كوشنات	التدريس المحاضرة	0506136687	
32.	عبدالله المراسم المقتبالي	ادارة الشراة المعقوني	0503330588	
33.	د. هز الدين ابو عبيد	ادارة لبر	0503974223	
34.				
35.				
36.				
37.				
38.				
39.				
40.				

